



**MINISTÈRES  
AMÉNAGEMENT  
DU TERRITOIRE  
TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**Secrétariat général**

**Direction de la communication**

## **Acte d'engagement**

### **Actions et outils de communication « Boîte à outils »**

**Lot n°2 : « Traduction »**

**Procédure : SG-SAD3-006-25**

## Table des matières

<b>1 - CARACTÉRISTIQUES DU MARCHÉ PUBLIC.....</b>	<b>3</b>
1.1 - Objet du marché.....	3
1.2 - Procédure de passation.....	3
1.3 - Forme du marché.....	3
1.4 - Durée.....	3
<b>2 - IDENTIFICATION DE L'ACHETEUR.....</b>	<b>4</b>
<b>3 - ENGAGEMENT DU TITULAIRE OU DU GROUPEMENT TITULAIRE.....</b>	<b>5</b>
3.1 - Identification et engagement du titulaire ou du groupement titulaire.....	5
3.2 - Nature du groupement et, en cas de groupement conjoint, répartition des prestations.....	8
<b>4 - MONTANT ET PRIX DU MARCHÉ PUBLIC.....</b>	<b>9</b>
4.1 - Montant de l'accord-cadre.....	9
4.2 - Avance.....	9
<b>5 - SIGNATURE DU TITULAIRE.....</b>	<b>10</b>
<b>6 - PARTIE RÉSERVÉE À L'ADMINISTRATION.....</b>	<b>11</b>
6.1 - Imputation budgétaire.....	11
6.2 - Comptable assignataire des paiements.....	11
6.3 - Visa ou Avis du contrôleur budgétaire et comptable ministériel (CBCM).....	11
6.4 - Signature du représentant du pouvoir adjudicateur (RPA).....	11

# **1 - Caractéristiques du marché public**

## **1.1 - Objet du marché**

Le présent marché a pour objet l'accompagnement du ministère de la Transition écologique, de la Biodiversité, de la Forêt, de la Mer et de la Pêche (MTE) et le ministère de l'Aménagement du territoire et de la Décentralisation (MATD) dans l'organisation de la réalisation de services de communication, mise en forme bureautique de divers documents de communication, traductions de contenus.

**Lot 1 :** Prestations d'exécution sur divers documents et supports administratifs ou techniques avec des logiciels bureautiques

## **1.2 - Procédure de passation**

Le marché est passé en procédure d'appel d'offres ouvert en application des articles L.2124-1, L.2124-2 et R.2161-2 à R.2161-5 du code de la commande publique.

## **1.3 - Forme du marché**

Le présent marché prend la forme d'un accord-cadre à bons de commande en application de l'article R2162-2 du code de la commande publique, conclu avec un attributaire unique, et avec un montant maximum de 400 000 € HT pour la durée du marché.

## **1.4 - Durée**

Le marché est conclu pour une durée de 12 mois à compter de sa notification, reconductible tacitement trois fois par période de 12 mois. La durée maximale ne peut excéder 48 mois.

La décision de non reconduction est notifiée au titulaire dans un délai de trois mois avant la date anniversaire du marché.

## **2 - Identification de l'acheteur**

Ministères de l'Aménagement du territoire et de la Transition écologique  
Secrétariat général  
Direction de la communication  
Bureau des Affaires Générales  
244 boulevard Saint-Germain  
75007 PARIS

L'acheteur est habilité à donner les renseignements prévus à l'article R2191-60 du code de la commande publique.

### 3 - Engagement du titulaire ou du groupement titulaire

#### 3.1 - Identification et engagement du titulaire ou du groupement titulaire

Après avoir pris connaissance des pièces constitutives de l'accord-cadre et conformément à leurs clauses,

☐ le signataire :

☐ s'engage, sur la base de son offre et pour son propre compte

☐ engage sur la base de son offre, la société

Dénomination sociale	<input type="text"/>
Capital	<input type="text"/>
Adresse correspondant au n° SIRET renseigné ci-dessous	<input type="text"/>
Statut	<input type="text"/>
Téléphone	<input type="text"/>
Courriel	<input type="text"/>
N° SIRET	<input type="text"/>
N° et lieu d'inscription au registre du commerce	<input type="text"/>
Code APE	<input type="text"/>

☐ L'ensemble des membres du groupement s'engage sur la base de leur offre.

**Le groupement est constitué des sociétés suivantes** (dupliquer la page si nécessaire) :

MANDATAIRE	
Dénomination sociale	
Capital	
Adresse correspondant au n° SIRET renseigné ci-dessous	
Statut	
Téléphone	
Courriel	
N° SIRET	
N° et lieu d'inscription au registre du commerce	
Code APE	

CO-TRAITANT N° <input type="text"/>	
Dénomination sociale	
Capital	
Adresse correspondant au n° SIRET renseigné ci-dessous	
Statut	
Téléphone	
Courriel	
N° SIRET	
N° et lieu d'inscription au registre du commerce	
Code APE	

3.2 - Nature du groupement et, en cas de groupement conjoint, répartition des prestations

Pour l'exécution du marché ou de l'accord-cadre, le groupement d'opérateurs économiques est :

☐ Conjoint                      ☐ Solidaire

Désignation des membres du groupement conjoint	Prestations exécutées par les membres du groupement conjoint	
	Nature de la presta- tion	Montant HT de la prestation

## 4 - Montant et prix du marché public

*Remarque préliminaire :*

En cas de **groupement conjoint**, le détail des prestations exécutées par chacun des membres du groupement ainsi que la répartition de la rémunération correspondante sont précisés dans le présent document. Le mandataire y indique en outre le montant de ses prestations de mandat.

### 4.1 - Montant de l'accord-cadre

Le soumissionnaire s'engage à exécuter les prestations demandées aux prix indiqués dans l'annexe financière jointe au présent document.

### 4.2 - Avance

*Références : articles R 2191-3 et suivants du code de la commande publique.*

Le candidat souhaite bénéficier de l'avance :

☐ Oui

☐ Non



## 5 - Signature du titulaire

Nom, prénom et qualité du signataire (*)	Lieu et date de signature	Signature
<div></div>	<div></div>	

## **6 - Partie réservée à l'administration**

### **6.1 - Imputation budgétaire**

Multi-imputation

### **6.2 - Comptable assignataire des paiements**

Le contrôleur budgétaire et comptable ministériel placé auprès des ministres de l'Aménagement du territoire et de la Transition écologique

Adresse : Grande Arche Paroi Sud, 92055 LA DÉFENSE CEDEX

### **6.3 - Visa ou Avis du contrôleur budgétaire et comptable ministériel (CBCM)**

### **6.4 - Signature du représentant du pouvoir adjudicateur (RPA)**